大清光緒廿八年

第六千一百四十六號

叻報

本館開設在舊巴虱口門牌第七號

壬寅六月初八日

大英一千九百零二年七月十二號拜六

Printed and Published for the Proprietor by Ho Yeo Koo at 7, Malacca Street, Singapore.

本館新開除禮拜外日出一紙　諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照加寄費可也除日報照當刊送外復不借工本從英國採辦街書裁紙各機器以待與　各官紳刊印書籍單件並有硃國各體活字及各式花邊等延有西人排印工藝甚精所有中西文字均能刊印並有石版印字大小機器均用料工刊

印寫各種書籍刊佈本館所登世道人心者疑於人而後始錄其有護謄成文以及支離費辭者概不登錄嗣後　諸君來札尚所自謝更須爲與錡望而後致登但來稿登與不登均不能將原稿收回也　本館謹白

印工綴絕倫並延有文士書寫各體文字現由上海購到各種售籍出售其書目另行刊佈所有各項價甚相宜再本館所登來札原擇其有關世道人心者附登否亦須無

遷店聲明

○啟者歸開口第二十三號門牌福興號向業自造家用時款衣裳及正庄檳城烏布祖家各色呢羽疋頭生理兼收漳泉金廈保家書信所製衣裳精工縫號加以不惜貲本故能耐久不變四遠馳名所帶銀信亦能隨到隨交米往暹捷依期不悞此皆素爲坡中　諸商翁所深信者自爲標榜之言也計自開創以來已歷七十餘年矣今因將店遷往同街右隣第二十八號門牌仍操故業特恐有與敝店交易以及來往兩札未及週知茲故登報奉聞特此廣告

大清光緒二十八年六月初四日　福興號謹啟

敬頌良醫

○啟者澄海余靄明先生世業儒然兼精於醫亦已四世矣至於先生再加博究學有本源其愈人危病固難罄述即其胞弟煥辰先生亦以精於醫道時爲潮郡府尊所聘在城內主施醫院席固已揚名遠近不待贅言茲先生近南遊至叻雖未懸壺問世但歸門求治者甚多應手輒愈人不少弟等亦毎受其惠但觀先生品行高雅仁慈成性每逢貧病施力延醫之人叠爲施治不嫌卑污診視一體尤爲現今所難得之良醫弟等知其道之精又見其果能以仁心濟世不勝欽仰爰商諸同人敬請先生移寓衣箱街允章號贈醫早晨由七點鐘診起至九點鐘止下午一點鐘起至三點鐘止凡來就診者概不受醫資至欲延請到家中診視者則在贈醫之外由病家之便惟若有緊急危症不拘時刻到店就診者若逢先生在店亦立爲診視仍不受醫金特此佈告俾有抱恙之人知所問津焉

大清光緒二十八年六月初一日　陳君忍陳淸標吳榮申林金城林光斗葉瑞安等仝啟

各色磚發客

○啟者敝有創巴實班讓地頭磚窰係用火車器具製作紅毛磚小塊磚圓柱磚精工督造不惜柴薪燒成足熟其堅力甚優　諸翁光顧請移玉至蔴六甲街錦美號面商順看辦頭此佈

大清光緒廿八年五月二十二日　錦遠磚窰公司謹啟

日本選庄上好自來火柴發客

○啟者本號由日本選庄頂上粗幼枝火柴號頭烏紅杓仙童爆燈記其烏杓毎匣七十餘枝紅杓毎匣一百三十餘枝此兩庄均用上上好藥料柴枝杓匣加工精造雨濕堪用斷無失火之虞以冀馳名久遠該庄久已消售亞地今再加裝欲在叻及外地以廣招售價即從廉而沽　諸商翁光顧請至敝號面商是荷

大清光緒廿八年五月十一日　蔴六甲街錦美號啟

代請書記

○啟者列本友人所託代請書記一名其人必須精於司賬以及能作函札爲作俱佳者方堪勝任有欲承之者或投函本館或親自　玉臨面商均可特此代佈　本館謹啟

論法人圖暹關係

瀛古著

普法能戰以來法人懵其君之爲虜故削皇位而改爲民主以圖復强維時賠欵雖鉅元氣雖傷幸法之人仍能上下一心競圖振作故得籌償巨欵救斃扶傷曾幾何時已復現富强景像矣時至於今更能國勢重張軍威再振惟嫉生齒日衆嶠土無多見地租民事非易易雖得非洲之地無如僻在炎荒耕耰不宜開通匪易是故邇年政策又師故主遺風拿破崙吞他國之深心近已顯然呈露試觀其據越南劃暹上減馬達加斯加島而强稅廣州灣毎不惜跼躍用兵務求得當而後已可馬之心不已路人共見耶然計法所最懸心目者尤莫要於圖取暹羅試推論之俾與暹之安危有關係者作晨鐘之警法之圖滇省也非一日矣滇地五金諸礦棋布星羅徇能開採有方獲利必無窮盡無如土人權尊祇知人力採取礦上層旋即棄置且將礦質鎔化徒解焚薪伐木日多遂令該省山林半皆牛山濯濯加以鎔礦既無利器成色亦復不高法人涎之甚欲獲此大地自然之利久已日陳妙策求大欲之終償始則借民變爲名由軍家自時余迫於與論恐肇他端且絲兵力無多故即撤退該軍暫按豪强之手段嗣又變其宗旨欲買民心在蒙自設義塾設嬰堂設棲流設醫院均欲市恩土著以冀泯其仇視之心實則欲逐逐而觀眈眈固已匪伊朝夕矣繼則欲在越南建一車路取道廣西以達滇之內地意在根基一固則將俟隙而興載餉運兵俾能朝發夕至此議建自越督多馬爾事迄無成終因滇省教案索賠鉅貲一聞李中丞有另許利益之旨遂允減輕賠償

首要務獲從重懲治以伸國法而遏亂萌該教士等無辜被害殊堪憫惻着即妥爲撫卹資遣知縣馬承基據稱前經飭任究處疏於防範着即革職勒限緝獲此外各屬雖保無匪徒煽惑造謠生事等情務當嚴諭各地方官認眞查禁加意防範除暴安良並將各教堂教士人等一切實保護毋稍大意欽此○二十二日內閣抄奉 上諭雲南正考官着李士珍去副考官着夏同龢去欽此○同日奉 上諭四川正考官着駿隆去副考官着俞陛雲去欽此 按李士珍字嗣香直隸天津縣人丁丑翰林現官翰林院侍講夏同龢字用淸貴州麻哈州人戊戌狀元現官翰林院修撰駿隆甲午進士宗室正藍旗人現官翰林院侍讀學士俞陛雲字階靑戊戌探花浙江德淸縣人現官翰林院編修○廿五日內閣抄奉 上諭大理寺卿着岳樑補授欽此○同日奉 上諭江西按察使着陳慶滋補授欽此○同日奉 上諭本日吏部帶領引見之候補道首陝西漢中府知府常裕着以道員發往陝西遇缺即補奉天補用知府廷棟着以知府仍留原省遇缺即補欽此

英事電音 ○本坡實得力太晤士西報接到初五日英京來電云倫敦理藩大臣占勿連傷已畧愈定于本日離院回府云 同日來電云理藩大臣富田醫院返邸時頭仍包裹面色畧靑惟覺人甚淸爽擬各醫生云該大臣如欲傷處速愈必須靜養乃可云 同日來電云按南關學堂之學生此次特在倫敦大宴英國陸軍統帥勞勿幷饋銀碗一具云按該統帥自非南返旆之後此次始行宴允收受外間所贈禮物以誌非南之功云 同日來電云英將棉閣刻由非南返旆現已行抵英國之沙墩添敦地方傷已大愈云 同日來電云英皇症狀均無反覆且覺日益就痊夜間已得安眠因之精神甚健而患處亦已欽口云

商旅難安 ○邇來本坡及檳城國家皆有委派人員細爲查察暗牌差館常時所辦之公事以便嚴爲整頓冀靖盜風茲據檳城來信云該處盜賊之熾不亞于叨中搶刼之案時有所聞所最可恨者岸上貨倉以及載貨下船多被盜竊而在海上強搶之事幾無停日以致各店號收得之人若已收得賍項而行無不刻刻提防恐爲匪覓所最奇者所失賍物無自跟查被搶之後僅越兩點鐘久賍物即無蹤影云云按現在盜風之盛本坡尤甚于檳城所望各委員細心查究應該如何設法以使安靖地方庶免守分商民朝夕倉皇同心患盜則大局幸甚

日儲游踪電音 ○本坡實得力太晤士西報接到初五日英京來電云日皇太子彰仁親王 往法之仙施卓地方游歷法國之武備學堂云此亦留心軍旅者所應如是也

時疫未淨 ○本坡邇來霍亂時症仍未淨盡即如本禮拜三日居民患此時症者尚有五起且皆不救然則有意衛生者所宜愼以自玉也

粵商返轅 ○吉隆粵商陸君如祐前皆挈眷往遊英京茲得倫敦來信云陸君刻已附搭德國郵船哥力亞八首途返旆矣

城開不夜 ○丹戎巴葛山定於明晚八點鐘起一律遍燃火景此舉原爲預備英皇加冕之夕然後燃點以抒慶祝之誠嗣因慶典暫停故尙留以有待刻因皇躬已經大愈是以定於明夕燃火以頌皇安居時大放光明洵屬非常熱鬧惟望往觀慶會者尙宜細意提防免爲剪綹輩及強搶之徒所算焉則幸矣

還津條款 ○華官索還天津一事前已迭紀報端惟所訂章程未經備悉茲者天津直報載有各國暫設都署所擬各條雖於中國體面未免有傷然譯而登之亦足使我中國人因愧恥而生奮激也其文曰第一條天津都署於一千九百一年四月六號由列國都統議定將砲臺盡行拆毀必須接續辦竣 第二條中國政府須有保證不在天津再築砲臺又北京大沽山海關之間亦不再築砲臺並不在以上各地內豫埋地雷 第三條天津街市不得再築城垣 第四條距聯軍所佔之天津街市三十基羅邁當以內中國不得置守備兵 第五條天津街市及都署所佔境內中國可設立警察兵但不得過三千三百名之數 第六條距北京塘沽山海關鐵路三十基羅邁當以內中國不論如何不得再增守備兵又四月一號以前各該處實有華兵若干及駐紮處所須先行通告 第七條交還京榆鐵路一事若非聯軍都統會議允洽不能照辦 第八條中國兵不許至距津三十基羅邁當以內 第九條各國軍隊在其所據街市上得以各處通行又其左近三十基羅邁當之半內操練打靶及野外大操無須預先照會中國政府但當兩軍合操可以發單通知而軍隊及其所屬在界限內均有任意往來之權利

優獎教士 ○北京樊主教國樑林主教懋德等前蒙 國家獎勵已見各報茲探聞 皇太后 皇上又將助辦教案之山東南界安主教治榮由二品頂戴賞加頭品頂戴以酬其功山東北界著主教陶萬里亦賞給二品頂戴已於四月經外務部電達東撫轉行知會矣

神京雜俎 ○此次派使與之吳德章係由福建船政局學生出身曾在法國十年現請假兩箇月大約出洋將在八月間○吳星使奏派參贊一員戶部郎中劉保慈隨員三員一林一王一陳按陳即陳京兆璧之子○端王之長子溥儁近已 派充漢軍鑲紅旗副都統聞已到差然未明發 諭旨○肅邸總理北京工巡局其原設之警察顧問官曾爲俄國二公使所阻未便再蹈前轍且意在延聘一確係日本警察觀廳出身之員乃爲稱職云○同文館每年經費大學堂管學大臣原擬提歸大學堂茲聞已爲外務部將此款扣留不復交出○聞 皇太后歸政 皇上之事廷臣中惟王中堂諫阻最力每與人談及必言此事萬不可行云

一律肅淸 ○保定來信云廣宗鉅鹿莊會匪經官軍大挫之後各匪衆已紛紛潰散其餘諸鄉僻邑尙有糾衆抗官者惟所携多屬農器又無首領一經上憲開導便可息事即謂一律肅淸可也又聞此次捷音仍推袁軍爲首功而姜軍門由京接濟軍需源源不絕其轉運一切又

吉厝出税

啟者本號有厝三間坐落山仔頂裘模街門牌第五號第六號第八號出稅如有　諸君合意者請移玉到本號面商是荷

大清光緒二十八年五月十五日

大英一千九百零二年六月二十號

老巴虱對面

興隆號謹啟

金雞鐵樹補功藥酒

啟者此藥酒由德國皇家大醫生專心博考知有金鷄鐵樹產自德國壽如松柏之年採其強兼配提神益氣靈芝釀造而成昔年曾經呈送美國英國法國俄國及天下諸大邦統計由各國皇家大醫士三百餘名考驗獎賜手書共三百餘紙純係稱贊此酒之功治男女氣弱血虧精神困倦筋骨痩痛不思飲食胃口呆滯頭暈眼花心驚恍惚夜不成寐腎虧失調小便淋瀝如飯湯等症

請認此標為記

長寒發冷瘧症以及婦科月經失調或臨經腹痛病人愈後欠補有疾無疾皆可酌量而飲大能益精補髓更能治陽痿難舉之疾婦人飲之能令溫和子宮養瘦肥體永無疾病相侵本局開創經三拾餘載歷來不惜貲本盡心製煉藥水藥油藥酒丹膏丸散屢試屢驗而德君醫生保赤存心無論內外新奇難症請臨診視藥到春回貧者不過索回藥貲概免謝儀倘蒙　惠顧祈到本藥房選沽自當格外從廉此佈

光緒式拾五年七月初四日

西一千八百九拾九年八月九號

新嘉坡士庫街德國神農大藥房謹啟

嗎根代理即有利銀行告白　○啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左　本行所備本銀計共一百一十二萬五千磅即一千一百廿五萬元　已收本銀五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元　各股份人未交之項亦有五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元　留餘積項及未分之息共銀五萬三千五百磅即五十三萬五千元　本銀行總寫字樓在倫敦　凡諸仕商存寄本銀行之項其一年銀期者以四八仙息算　六個月限期者以三八仙半息算　三個月限期者以三八仙算　來往短期數則以二八仙按日計算凡關銀行應為之生理本銀行均可承造　諸君惠顧請移玉惠臨面商便妥

大英一千九百年四月廿六號

嗎根代有利銀行駐叻總理人兒下士嗎謹啟

棉蘭公司精製小孩服食粉告白　○啟者本公司所製之棉蘭粉以便小孩服食之用若食此粉立能健皮開胃補益良多此粉通流己久名馳中外經由著名醫士再三考驗無不稱賞咸謂小孩必宜服此以壯身軀凡諸寰環各國仕商應書稱贊者現存叻坡葛士兄弟有限公司內以便　諸君查攷有欲購買者　玉臨為盼此佈

大清光緒廿七年十月初四日

大英一千九百零一年十一月十四號

新嘉坡代理人葛士兄弟有限公司

棉蘭粉有限公司　仝啟

司各脫滋補鰴魚肝油

此油潤肺除痰補益氣血又能殺除爛肺之蟲改換穢毒之血消解胃經之積滯舉凡身體瘦弱胃不消化肺經受病憂鬱癆傷房事色傷破金吐血癬癩頑瘡小兒肌肉不長筋骨軟弱等症皆能治之不論男婦老少無病常服亦能壯旺精神充盈膚革此乃清補而不燥滋潤而不膩之聖藥也每日服三次每次服三錢至四錢小兒減半服食　英京司各脫乳白鰴魚肝油公司謹識

此係司各脫馳名正乳白鰴魚肝油之標頭及其圖式其圖乃係一人背負大鰴魚一尾有此標誌乃為眞貨　諸君賜顧請認明標誌庶不致悞特此佈聞

星嘉坡莫粱公司代理　發售

中國通商銀行告白

啟者中國通商銀行乃於西一千八百九十六年愍民末月十二號即華光緒廿二年十月初八日恭奉中國　朝廷之命為之創設

計集本銀五百萬兩　先行收取二百五十萬兩．

總理處設在上海　本銀行又分設於廣東　芝罘

鎮江　福州　漢口　北京　汕頭　天津等處

本銀行所為生理乃買賣以上各地之單及代收以上各處之滙項幷電滙等件凡　諸仕商有物作按欲向本行請貸及富單等件皆能如命倘有欲將銀項寄存本行者亦關格外有益茲將本行所奉月息列明如左

三個月銀期者每月利息三八仙半

六個月銀期者每月利息四八仙半

十二個月銀期者每月利息五八仙半

大英一千九百零一年拾二月二拾號

中國通商銀行駐叻代理人莫實得洋行謹啟

麥加里士打洋行

告白

啟者玆本行承英國嘩名廠威賓基酒廠着作本坡獨行代傳此酒凡坡中諸仕商欲購此酒者可向零沽府店採買否則至臨本行購取便得此佈　大清光緒廿七年九月初六日
大英　千九百零一年十月十七號　亥
麥加里士打洋行謹啟

沽茶告白

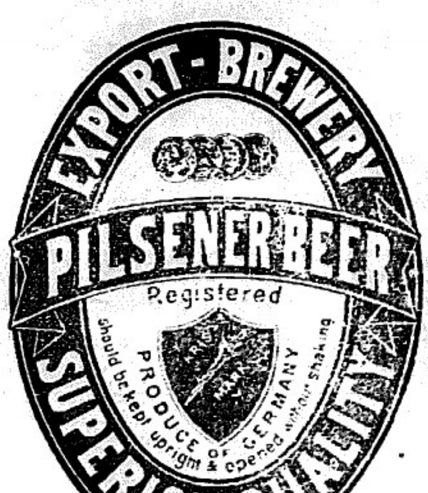
啟者廈門建興號歷年親到武彝名山採辦種茶裝配南洋前傳久巳馳名遠近曾配與新嘉坡建隆與發兌歷蒙諸商翁光顧消流甚廣今因建隆與收盤故特轉聯於本公司發傳今經裝配來叻誠恐遐邇未能周知用特刊諸報端俾諸商翁早知賜顧焉
大清光緒廿八年元二月初一日
大英一千九百零二年三月十號
玻璃後和祥有限公司謹啟・巳

鳥標牛乳發沽

啓者玆本公司兩專沽之鳥標牛乳其製造甚精功力甚大乃係頂上之貨所有別家之牛乳無能與匹此標之牛乳收獄雖久舊地依舊堅蘇并不變環確與他家不同諸君并鄭請認明此鳥標注頭玉臨探購可也此佈西一千九百零二年四月三號光緒日八年二月廿五廿炎新嘉坡專售島標牛乳膠老腦公司謹啟

游藝軒黃消亭鑲牙　○啟者本軒在叻埠設十有餘年精究西法巧手鑲牙色色俱精凡關牙科諸事均臻巧妙并延牙科老手在南洋生長之陳滿祥先生在館總司其事凡諸牙患均能妥理素荷　諸君獎譽遐邇馳名有欲　賜教者請移玉至漆木街義福街口門牌第十五號本軒面商可也　大清光緒廿八年二月初二日
大英一千九百零二年三月十一號
游藝軒黃消亭鑲牙館謹啟　巳

劍標蜜酒告白



啟者本公司所沽劍標蜜酒其酒力甚猛乃係專製以便吞實得力帶銷售劍標蜜酒刻已四處通行各人皆知其美東方一帶之人無不交口稱賞因此蜜酒乃是項上質料刻下所製該酒不惜工本十分留心所有陸續運寄前來其氣味并無少變非如他家之厚薄不齊當由歐洲寄來之時無不細心查驗其質料然後附寄且酒價亦屬廉宜因本行專意沽與各仕商爲項上蜜酒而價復克己凡諸　仕商一嘗本行劍標蜜酒即斷斷不欲再嘗他家之蜜酒也謂予不信請嘗試之便知此言之不謬也每箱裝小樽八羅申者價銀十四員半有欲購買此酒而轉沽者價當別論此佈
大清光緒廿七年十二月初五日　巳
大英一千九百零二年元月十四號
懸娘有限公司謹啟

旋聞過堂訊被告同府尊稟稱欲傳証人到堂指証府尊准其所請判限十二日再訊蔡等二名口覓人署保銀各三百元在外候訊

吳案四紀 ○初七晚堂臬憲谷厘訪後訊第七起潮人吳亞與黃亞錫吳明春等三人串謀偷去蔡榮號花生一案陪審諸員僉稱吳等有罪臬憲判吳亞與等三人各監禁三年云

花落庭閒 ○勿申兩太守會訊前報吉寧人支那沙楊控亞納伯人兩造用種銀之術騙去洋銀三十元一節府尊訊畢判兩造監禁兩年并充苦工○各人黃振興控閩人蔡芳振稱住源順街第三十三號門牌月之初五日下午五點鐘蔡潛入余家倫去衫褲四件銀六元八角得手後方欲出門被余撞見呼第一百廿三號暗牌差拘蔡及原贓一齊送案府尊訊明之際據該差稟稱蔡曾犯盜案三次府尊訊畢判罰蔡監禁十八閱月○閩人王其祖控同籍人陳三鄭大來黃振等三人據稱住舊吉寧街第六十五號門牌初六晚到碗店街觀劇遇陳搶去遮巾一條值銀三元陳得手後交鄭黃接去余呼四百五十號巡差拘獲陳等及原贓送案府尊訊畢判罰陳鄭黃各監禁六閱月○第二百廿七號暗牌差執控車夫福清人高亞進據稱初八早五點鐘高持有烏油往小坡勿黎吝街第五十四號門牌日本娼寮前門糊塗被妓婦荷其汝撞見呼余拘高送案府尊訊問過堂判初十日續訊

善治時瘡 ○吳君士嗣先生闗濟之善士也素精內外科瘡并臟腑等症今春遊踪到叻適僕久染是疾屢醫不效爰聞先生之名因請敷治果不數日即獲全愈深感先生醫道精良用敢登報鳴謝俾有患是疾者知所問津焉今先生寓源順街安和行又寓小坡美芝律隆泰火柴舖內特此附佈

大清光緒廿八年六月初八日 吳至昌謹啟

輪船出投 ○啟者茲本館定於西歷一千九百零二年裕來月廿九號禮拜二即華六月廿五日下午二點半鐘在本館內拍賣輪船一艘名本智當那現下泊在然申碼頭外該船堪載九十七墩長一百二十五英尺四寸此船重儎回船頭食水七英尺船尾七英尺半每點鐘能走八海里每廿四鐘點用煤三墩煤櫃可以貯煤十五墩該船買保至西一千九百零三年瑪只月三號為止今將船中機器以及船身招人投買有欲知其詳細者可到福蘭公司或本吧越館查詢均可此佈

大英一千九百零二年七月十二號 大清光緒二十八年六月初八日 吧越館謹啟

逃伴聲明 ○啟者大坡新巴虱溪墘門牌第一百零七號德成京菓出水生理向有店伴盧允聰者自庚子年充當買辦及收賬項之職又於去年十二月兼理書記之任向來無異詎料於本年五月初十日因理數務中有情弊並侵夫數項一切竟虛心私自逃出不回經已據情報捕然刻下該伴不在店中誠恐在外或有別生枝節故特登告白自五月初十日起本號所有與各號來往數目銀項貨物一切必由本號圖印及新司理人親往收取四會否則如外面或有與盧允聰來往銀項數目貨物不論公私數目銀項貨物概係出店之後俱與本號無涉即本號自五月初十日起亦無囑伴出街買辦及收賬項等情如有係向經手人是問決與本號無干先此聲明以免後論

大清光緒廿八年六月初六日 大英一千九百零二年裕來月十號 德成號陳立合陳權合仝啟

出股聲明 ○啟者大坡新巴虱溪墘門牌一百零七號德成京菓出水生理自壬辰年八月間合夥開創經營同沾利益乃至乙未年有夥內盧香合者因病身故其遺下本號內應得股份並無掛號人為其代理年深月久渺焉無歸本號故擬將盧香合應得之股份妥照舊例入吧越拍賣館作股票出投經於本月廿五日投定所有盧香合應得股份投齊之後其所值銀項由吧越拍賣館轉繳入臬司存貯以候日後如有領該盧香合掛號者可到臬司領取該股份之項而本號自本月廿五日以後所有生理盈虧得失亦與盧香合無干特此佈聞並希統鑒

大清光緒式拾八年六月初五日 大英一千九百零二年七月九號 德成號內陳立合陳權合仝啟

諭 示

大英欽命新嘉坡輔政使司 為招人投票事照得本國家現欲招人入票承充工作為此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承充各役者可於西一千九百零二年裕來月十六號即華六月十二日以前入票投交本署以憑選擇其所作之工開列于後

一 在丹戎禺捕房再為增建巡差住居之所 二 在呵士麥燈塔新建碼頭欄干等件

三 在陳篤生醫院之各病房粉灰水及抹烏油等件

如欲知其詳細情形及圖式者除禮拜外每日由上午十點鐘起至下午四點鐘止均可至營造司署向其大才副查詢凡投票者其票必須寫明投交本署承充該項工役字樣並須向營造司署大才副取討印便之票照式填寫方能合用至於棄取之權任由國家裁奪各宜踴躍慎毋觀望特示

大英一千九百零二年七月九號 大清光緒廿八年六初五日 示

收盤聲明 ○啟者老巴虱口街門牌第七十三號岱金號茲因各股夥要圖別業欲將生理收盤現移在岱豐號內凡有與諸寶號來往賬目以及滙對限此一禮拜內前來理會倘逾期不來理會者是為自誤特此佈聞

大清光緒二十八年六月初三日 大英一千九百零二年七月七號 岱金公司謹啟

光緒二十八年六月初八日滙票.行情叻報館刊

[illegible]欖士　價皆　新欖士	九百零五元
[illegible]　八十三元七角半　叻[illegible]銀	廿九元七五
叻甘蜜　十三元七角五占　叻白椒	五十二元半
足色金條葛　八十六元　叻書每担	五元五角
呂宋青每担七元二角二五　吧青每担	六元
金盾行情　金盾一個	十一元五角半
印度盾　一百元兌	一百三十盾
爪亞盾　一百元兌	一百零六盾
滙票行情　銀行利息	九八仙
滙香港　銀行現銀票一百元銀行貼出	二角半
商人三十日期銀票一百元貼銀行	二元
滙廈門　銀行現銀票一百元銀行貼出	二角半
商人三十日期銀票一百元貼銀行	二元
滙加勝巴　銀行現票一百元值	一百零六盾
商人三十日期票	一百零八盾
滙泗里末　銀行現銀票一百元值	一百零六盾
商人三十日期票	一百零八盾
滙三寶壠　銀行現銀票一百元值	一百零六盾
商人三十日期票	一百零八盾
滙望加錫　銀行現銀票一百元值	一百零六盾
商人三日期票	一百零八盾
滙井里汶　銀行現銀票一百元值	一百零六盾
商人三十日期票	一百零八盾
滙仰光　銀行現銀票一百元值	一百三十盾零五
打電信	一百二十盾零五
商人三十廿期票	一百三十二盾零五
滙加里吉打　銀行現銀票一百值	一百三十二盾半
打電信	一百三十盾七五
商人三十日期票	一百三十四盾半
滙上海票　銀行現銀	七十三兩
商人三十日期票	七十七兩

輪船開行

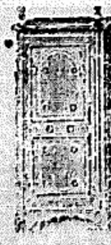
請示船期

敬啓者茲本館之設原按日必將出口之各輪船行期詳示凡有輪船之公司行號見示爲之先期佈告使人周知以便招接載運不無補益實爲利便之舉但本館記事浩繁遂一詢問恐或有遺茲敬與　諸君約凡有輪船之公司行號如遇寶號出口之船某日展輪離行自有定期務祈先將船期示知俾本館以便照登則欲附貨搭客者可得先事導知自無後至之虞不費之利　諸君之樂從也再者　諸君送來之稿祈於每日一點鐘以前交到始能照刊若過一點鐘本館排字經已則不能照錄當俟下日始能錄出向祈見諒特此佈聞　本館謹啓

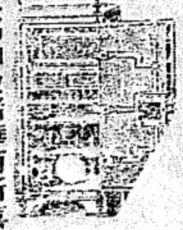
暹大甲	新實密輪船	初十日	下午一點	隆[illegible]號
盤宜	又		又	又
加勝巴	播娜輪船	初十日	下午三點	山仲公司
井里汶	三寶壠　又			又
安南	旺勝九谷輪船	初十日	下午三點	法國公司
芙蓉	萬興源輪船	初十日	下午三點	豐源號
吉壠	又		又	又
加勝巴	仲盛輪船	初十日	下午四點	山仲公司
井里汶	三寶壠　又		又	又
檳榔嶼	豐美輪船	初十日	下午四點	豐源號
檳榔嶼	務吉勝輪船	十一日	下午三點	莫寶得洋行
仰光	加里吉打　又		又	又
毛郡	新慈娘輪船	十一日	下午三點	豐吉號
泗水	嗎辰老車		又	又
泗里末	德里紗輪船	十一日	下午四點	豐源號
峇蘿陵	安斑鵠　諡加緄		又	又
芙蓉	保安輪船	十一日	下午四點	豐源號
吉寮	大白蠟		又	又
暹六甲	暹六甲輪船	十二日	下午三點	實得力公司
英磐	又		又	又
不雖格能	大白蠟　又		又	又
檳榔嶼	慧峇領輪船	十二日	下午四點	莫寶德洋行
加里吉打	又		又	又

前途來電云德國郵船名佛憐仙得力於本月初六日由香港啓程來叻定於本月十一日禮拜二即能抵叻上落客貨畢即前往歐洲等處

馳名鐵櫃發售



嘗思營生之道所最要者則惟數簿其次則惟銀兩然必須有以善藏始無意外此本行鐵廚所以爲諸翁之所共賞也啟者本行所沽之鐵櫃久已馳名於東方一帶而於叻坡則辟名尤著至本行沽賣此等鐵櫃已有三十年之久其製甚爲堅固保能避火且其鑰匙甚妙斷非盜賊等所能開計其櫃全身均用鐵製成並無雜以木料且諸櫃自前至今均爲一式堅固並無有優劣之分至於各櫃大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不礙焚燒即遇意外火災要亦無所損壞是以本行之鐵櫃實爲叻坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特爲之錄佈倘　諸君有惠顧者祈印　玉臨選購爲盼



大英一千九百零二年正月一號
大清光緒二十七年十一月廿二日
明嗎也洋行謹啟

三品酒出售

啓者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頭欵式疲售有年沽飲　諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒欵式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後　諸君購買本行白頭三品酒者請細認本號招牌之內有小紙包頭註明華字新嘉坡啞明嗎也公司者始眞若無此字樣即屬假冒請爲細認特此佈告

大英一千九百零二年正月一號　明嗎也洋行謹啟

烏蜜酒發售

啟者本行向由英國督辦各種美酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到顛爾士斗雲字號之狗頭票烏蜜酒到叻應沽此酒香美異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也　諸君光顧應細看以上所列之狗頭標庶不致誤且價甚相宜倘　諸君有欲沽飲者請至本行取用可也此佈

大英一千九百零二年正月一號　明嗎也洋行謹啓

法國頂上蜂窠標萬蘭池酒發售

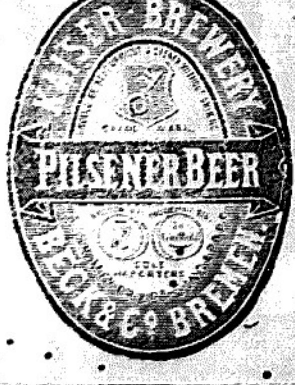
敬啓者茲本公司親由法國督辦頂上好萬蘭池酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒無有能出其右者蓋補佐饌中之妙品也此酒向准本公司一家沽出餘無別家出售　諸君光顧請細認蜂窠標頭爲記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有劉伶之癖者祈早移玉惠臨購買是幸

大英一千九百零二年正月一號　明嗎也洋行謹啟

蜜酒出售

啓者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出　諸君光顧祈細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行鎖匙標蜜酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒樽木枳內加一鐵鎖匙形以示分別倘　諸君有知何人假冒請到本行報明即謝花紅銀二百大元經官訊定即能給發斷不食言冉此酒不能販往　加勝巴　三寶壠　四里末　望加錫　檳榔嶼　日裡等處其餘他埠均能運往並此佈聞

大英一千九百零二年正月一號
大清光緒廿七年十一月廿二日
明嗎也洋行謹啟



新嘉坡目下各貨行情開列於左

新烟土	一箱	九百零五元
上甲錫	一担	八拾三元七五
叻甘蜜落包	又	拾三元七角半
白椒淡五斤	又	五拾二元半
烏椒	又	二十九元七五
四庄甘蜜落瓮上	又	一十元零五角
巴庄甘蜜落瓮上	又	一拾三元五角
紅乳上一號	又	五百八十元
紅乳上二號	又	五百二拾四元
紅乳上三號	又	四百一拾元
紅乳拾海一號	又	式百七拾元
軟乳上庄	又	一百三拾五元
軟乳二號	又	八拾八元
白乳一號	又	一百四拾五元
白乳二號	又	一百二拾五元
白笋乳一號	又	二百六拾五元
白笋乳二號	又	二百四拾元
三巴枝烏牛角上	又	一拾八元
暹水牛皮一號上	又	二拾一元
暹赤牛皮一號	又	二十三元半
峇赤皮上庄	又	廿四元半
安南赤牛皮上庄	又	二十五元
仲光赤牛皮上庄	又	二十五元半
仲光水牛皮一號	又	二十二元
水牛皮總	又	一十七元
惹安絲天漆上	又	五百七十元
惹安新絲上庄	又	五百四十五元
惹安新絲上庄	又	四百九十五元
汶內新絲上庄	又	四百八十五元
汶內新絲中庄	又	四百四十元
新州新絲上庄	又	四百二十五元
新州新絲中庄	又	三百九十五元
新廣義絲上庄	又	四百零五元
手神絲上庄叁記	又	五百零五元
手神絲上庄	又	四百八十六元
青腸絲上庄	又	五百八十五元
高低巷合絲上	又	十六元五角
把實絲上	又	廿六元七角半
椰肉干上庄	又	一十二元
椰肉干中庄	又	一十一元
椰肉干下庄	又	十元
老孝花上庄闔闢	又	六十五元半
老孝帶一壳上庄	又	三十四元半
老孝仁一百十粒	又	四十八元
四水鼠尾土庫上庄	又	廿五元八七五
錫玷嗎土箱紅削清	又	廿三元半
錫玷嗎烏	又	十九元半
錫玷嗎白	又	十八元二角半
玷嗎龜噼香港	又	廿一元七角半
井裡汶芬義美庄	又	二十六元
東絲芬大標	又	三十三元
麵粉大綠鬼標	每包	二元二角
麵粉綠貝標	又	式元零六占
麵粉三色標	又	式元
甲大薯粉源通	每担	七元五角
甲中粉上	又	七元
甲幼粉上	又	七元四角
甲中不粉上	又	六元五角
甲幼丕上	又	七元五角

硕莪粉上	又	四元一角
叻硕莪幼粒上	又	四元七角半
巴城大薯粉土廊上		四元九角
又二號	又	四元三角
井里汶大薯粉二號		四元五角
白魚翅出辦	又	百六十五元
白魚翅大	又	百四十五元
白魚翅	又	一百十八元
烏魚翅出辦	又	九十七元
烏魚翅大	又	七十二元
烏魚翅中	又	四十九元
錫烏石參出辦大		百二十八元
烏石參上	又	一百零四元
烏石參中	又	九十五元
白石參出辦	又	百二十五元
白石參中	又	一百零二元
有肉參出辦	又	四十二元
有肉參中	又	二十八元
丹黎末光出辦脫	又	五十二元
丹黎末脫大	又	四十五元
丹黎末中	又	三十八元
烏參出辦大	又	八十元
有烏參大	又	六十七元
有烏參中	又	五十六元
赤實參	又	二十七元
赤參大	又	三十一元
赤參	又	式十二元半
梅花刺參出辦	又	五十九元半
梅花刺參上	又	四十一元
梅花刺參中	又	二十九元半
四方刺參上	又	二十五元
四方刺參中	又	二十一元
四方刺參下	又	一十七元
虫參上	又	二十六元半
虫參中	又	二十二元
虫參下	又	十七元半
刺白上	又	十八元半
刺白中	又	十三元
花虫參上	又	十元五角
灰寨參上	又	十六元
玳瑁一號	每斤	十八元
玳瑁二號上	又	十五元
大公玳瑁上	又	一十五元半
大公玳瑁中	又	十一元五角
小公玳瑁上	又	八元
狗仔玳瑁上	又	五元
薄玳瑁上	又	四元
薄玳瑁中	又	三元
担玳瑁	又	八元
海參西毛	又	四元五角
海參𩝐	又	二元六角
東洋白蝦	又	二十二元半
黃蝦雅上	又	八十七元
厨齒白燕上	每斤	三十七元
末流老白燕上	又	二十二元
末流老白燕中	又	十八元五角
貢勝越毛燕上	每担	三百五十五元
犀牛角公大	每斤	八十三元
犀牛角母總	又	六十四元

振成遥新花白米	每車	二百十八元半
萬成順八卦印新花米		二百一十元
泰豐海利新花白米		壹百九十一元
裕盛棧廣合盛米新花		壹百九十五元
豐利棧元盛號新花米		二百元
元利號新花白米	每車	二百元
元發棧元章盛新花米		二百元
陳生利雙喜新花米		壹百九十五元
元裕太一號遥新花米		二百十五元
益興棧遥新花米	每車	壹百九十六元
島豐號雙棧大白米		二百零二元
南粒白米	每車	壹百五十三元
南占白米	每車	壹百六十元
半港糙米	又	壹百二十八元
仲光小較白米	又	一百六十四元
又大較白米	又	一百六十一元
仲光白米糠	又	七十八元
暹白米糠	又	八十六元
頂庄赤粟	又	九十四元
進糙米糠中朴	又	六十九元
安南黃豆	又	一百六十八元
唐山黃豆新	又	一百七十二元
爪亞地大綠豆	又	一百七十五元
吉寧花生子	又	一百八十五元
圭心子四水上	每担	六元二角半
圭心子加勝巴	又	五元五角
魚肚開刀一號	每担	二百七十二元
魚肚開刀二號	又	一百八十八元
魚肚開刀三號	又	一百六十四元
叶安大白戾上新	又	十五元二角半
安南大廉魚	又	一十五元
金塔柳戾新	又	十三元五角
安南小廉舊	又	十五元二角半
安南大呂大三班頂上		十五元五角
安南廉上新	又	十三元五角
安南大呂中三班	又	十四元五角
金塔大白戾新	又	十二元七角半
叶安烏柳戾新美新	又	十六元五角
上水大白戾新	又	十三元二角半
暹甘望大雅	又	五元三角
牛肉干上	又	式十元七角半
巨港魚干	又	十五元五角
進紫梗大港	又	三十四元
冬粉絲	又	一十三元
廿四號粗花白糖上	又	七元三角半
二十號粗花糖上	又	六元五角
十八號粗花糖上	又	五元八角
廿八號幼花白糖上	又	七元四角半
廿六號幼花白糖上	又	七元
二十號幼花白糖上	又	六元六角半
檳城烏糖上	上	五元二角半
椰油食坤甸上	又	二十元二角半
泗水生油上	又	十五元七角半
三吧壟生油上	又	一十七元
肉油上海絡箱	又	二拾一元
土油大欖	每箱	三元八占
巨港葢丕	每担	廿七元半
峇蘆葢丕新選粒上	又	廿八元七角半
亞地土豆	每車	一百八十五元

光緒廿八年六月初八日叻報館刊

壬寅年六月初八日 館寓麻六甲街第七號門牌

署允許則不能交出　第十三條各國軍隊應需糧食衣被及添補軍裝概免賦稅　第十四條各國軍隊在市上購糧食及其他所需之物中國政府不得設法禁止及設法限制　第十五條中國北省各國兵士現在所佔公私房屋中國政府應確許其仍前佔用　第十六條各國軍隊夏令避暑可在北帶河及北京西方高原之處紮營並有自主之權　第十七條中國政府不論何時在大沽及閂洲屯泊兵艦不得逾二艘以上又大沽秦皇島山海關等處不得埋設水雷及在海底安置炸藥　第十八條各國軍營與中國地方官有交涉之權至於關涉天津街市情事可由聯軍都統與直隸總督互相商辦　第十九條中國官衙可由聯軍都統派員會同按照本條約議定各條確實施行便宜行事　此稿未完

閩事彙記　○日前廈門道署接得興化府仙遊縣某大令來稟謂五月初一日該縣百姓及土匪等因辦舖捐各捐聚衆數千抗捐鬧事一律罷市旋又以禍由教堂賠欵而起擁至教堂內打毀一空並毆傷教士洋人等後又將教堂燒燬一空飛稟到廈延少山觀察大駭遂派王秋成大令馳往該處調停未知能息事否○廈門訪友來函云興泉永道延少山觀察於上月晉省聞在省面稟許筠帥議定舉行二事一設樟腦公司與日本領事官上野君會辦二內河巡船十四艘在洋面緝盜護商由廈門保商局酌提公欵若干以作巡船經費二廈門通商口岸照各府設立中學堂以培人材其經費或捐諸殷富或就各書院酌提則尚俟議妥再行開辦云○廈門泉州府屬之安溪縣地方山深土厚礦產最饒煤礦鐵礦銀礦質苗最旺久已著名中外泰西各國著名礦師至其地勘驗者咸稱銀礦盛旺垂涎者不下幾千百人惟其地風氣未開土人惑於風水堅不可破故歷經人稟請開採該縣居民以死抗之以致遷延迄今封禁如故現又有法國著名礦師奉閩督公文往勘延少山觀察恐洋礦師隻身前往土民無知致滋禍端特委許仲雨二伊陪同一路往勘以便照料而資保護聞不日即偕首途矣

領事要電　○去月二十三日廣州口美國欽領事來電云惠潮嘉道丁請吩附普寧縣主嚴戒法國及別國教士勿過分干預官訟除教會公事外傳教人皆不得干涉宜助普寧縣加胆勿攔秉公照中國律法辦事美國欽領事即按教士干預地方詞訟必將激成事端刻下各國領事漸恐此情電請地方官按律懲辦不愧公允明察也

西匪電音　○羊城來信云四月廿三日大憲接貴鎮忠立函稱百旺墟土匪退據那甲寨擊散後該匪竄至落麥擒黑恩杜守商令伊派哨弁黃文藻同上林縣勇練先在此處設伏鎗炮齊施擊沉賊船數艘獲五名陣斬十餘名奪獲賊物二十四艘約值銀三萬餘匪黨旋竄遷江縣朔河勾結土匪韋八黎雅倫糾黨拒敵初二日黃鎮督勇圍剿鏖戰多時初三日匪黨冒死冲出炮斃隊目一名傷勇多名黃鎮揮軍混戰獲匪七名陣斬五名餘黨敗竄官兵從後躡之入水淹斃者約五六十名旋以山路紛岐未敢窮追現駐朔河搜捕餘匪並據杜守商稱所獲賊物擬變價募勇巡緝紅河等處云云○南寧馬鎮盛治四月二十六日電○號電敬悉潒治親圍捕賓州大小那旁賴村勒村新塘那畔等村當場斬匪一名擒五十九名我軍陣亡一名即日叠著隊伍仍留新塘搜捕四塘匪首李宜龍潛入寧城鎮探當即查獲均交思守訊辦顧守赴思恩已派隊送又熙字右營馬管帶漢在那龍陣斬三名捕獲游土匪六名業批飭正法矣盛治宥○遂溪馬鎮維騏四月二十七日電○有電敬悉二十五日經雷州陳守海康祥令交張耀山親解匪首袁洪芳二等十名到遂發縣由華令會同石城王令觀明實屬罪魁於廿七日就地懲辦人心大快仰賴憲台福威地方漸臻安靜仍遵示嚴飭各營認眞搜捕並妥防交界地方職鎮騏稟感

藥局失事　○金陵友人來信云去月二十二日省垣通濟門外洋火藥局方仿照泰西新法製造白藥工人數十輩碓之舂之邪許之聲聞於四野忽某號工作房內火藥轟發暴然一響幾如石破天驚立時轟斃一製藥工人頭面手足身軀碎如齏粉房屋亦七零八落無一瓦全誠險矣哉

泥途受辱　○守東水巴俄勝街有陳梁二妓者年將瓜破貌比花嬌蘭蕙同心並皆佳妙月之初七早二女同車而並出兩僱遂輾以相隨擬游柑仔園前向古廟而心香共祝方至芋菜田上望長途而意緒皆愁緣該處地近海濱路非乾燥茸茸草際尚帶潮痕滑滑泥中復多水凼崎嶇道路殊有哥哥行不得之變也不料心裏之搖旌未定眼前之脫幅旋占尚未拜神偏生撞鬼車子正或前或卻勉爲儼鬼之推雖妓已一仰一翻遂同詩婢之辱傭婦等急來扶起大爲車夫然兩妓已衣服皆汚淋漓盡致翁見淫淫粉汗借濺水以同流惟將佛佛香巾向汚痕而淨拭已耳喘息既定遂另僱別車而返燒香之願竟不能成云吁未能少得神恩即已先招人笑前車未遠覆轍堪嗟婦女之好往廟宇燒香者尚其借鑒之哉

航海須知　○初八日正堂巡理府勿太守提訊船政局司稟請傳訊祟控告丹戎士叻小輪船司舟穆拉沺人亞兒因降及東主闖商吳某披稱西本月四號即華去月廿九日該輪由柔佛嶼高𣙜丁宜港運客來叻該輪於定額之外多運搭客五十一名有違船政局例草吳某等請禮律師代訴府尊訊畢判云該司舟亞兒因鄰越限五十一名每名罰銀五元計共銀二百五十五元另祟費五角又另罰亞兒因鄰監禁七天吳某亦罰銀二百五十五元五角吳等即備項償還罰欵司舟亦已入獄監禁矣

賭案罰鍰　○查賭局第十三號英差昨日據線報稱松柏街第十四號門牌之屋有人私收十二支賭赴博者甚衆云云該英差聞信之後立即持票帶同局差一隊往爲掩捕拘獲粵人蔡亞蘇及粵婦麥氏亞六李氏亞銀三名口并十二支博具等一齊解案初八日由棉太守

召頂告白 ○啟者本坡八間仔第十六號門牌和安號向業零沽酒牌及什貨生理刻下欲將酒牌及什貨店底家器招人承頂有合意者請到和安號內面商可也此佈

大清光緒廿八年六月初四日　和安號謹啟

承頂聲明 ○啟者牛車水戲園後街第四十八號門牌九如茶居原係區湘南一人創造今因志圖別業願將店底家私各物一概頂與錦禰堂承受日後生理盈虧均與區湘南無涉而九如號區湘南前後與人來往賬目以及揭借滙兌担保各項請向經手理明亦與承頂人無干今已定六月初二日交易清楚特此佈聞

大清光緒二十八年六月初一日　承頂人錦禰堂謹啟

紅毛糖蒼蠅樹發客告白 ○啟者本號近有自製半磅庄及一磅庄之各色紅毛糖發客此糖氣味香甜工作精良甚為合用并有辦到著防蒼蠅之玻璃樹大自六英寸起至十英寸止價甚相宜　諸仕商有欲需用者請即玉臨打石街後草市第二十二號門牌本號採購可也另又分兌在豬間口街新裕和公司發兌此佈

光緒廿八年五月廿五日　周福除　啟

敬送萬應產後丸 ○此方由南康府庫傳來據言義昔係得奇人秘授者本局自得是方照法泡製鍊造成丸㪚送治多人無不藥到春回今故再造以為有產後病者便於取治允兑奏効如神非敢曰博濟焉聊冀得以扶危於萬一發其壽域是其所願云爾

光緒廿八年五月廿五日　石力椒蜜商務局謹啟

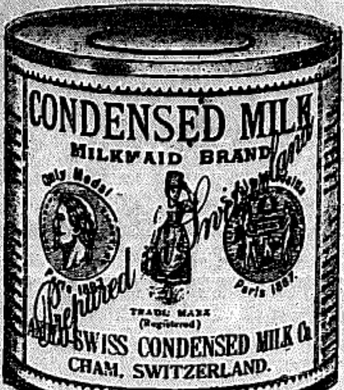
遺物待領 ○本年元月念八日金生輪船由港抵叻忽有搭客遺落衣箱一具該箱外面有陳育記為號箱內有掛吵紙等物查知該搭客陳姓原名祖光別字春初迄今已久尚未將箱取回殊堪詫異茲特登報聲明有欲取回該箱者請到中街廣恒店內掛號一俟該船到日查明確實自必物歸原主也特此廣告

大清光緒二十八年五月十三日　金生輪船買辦尉家卿劉岳識仝啟

賞格 ○啟者日昨午後有人由中街而往廿公廨六甲街失去大小鐵鎖匙七枚總繫在鐵圈內如有人拾得交到本館者即當備款酬謝此佈

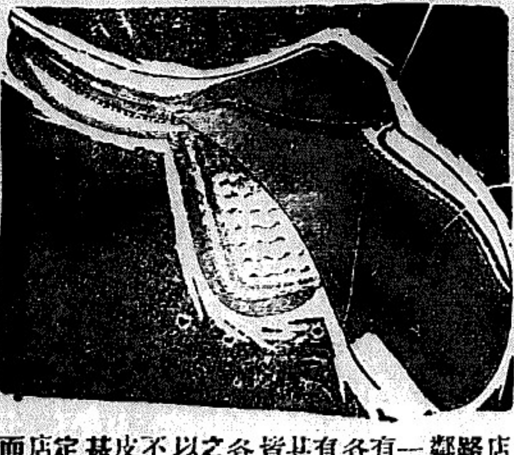
大清光緒二十八年五月二十日　本館代啟

Milkmaid



啓者此正紅字人號牛乳第一上好天下馳名及此乳膏眞實原庄未有抽出其膏油其食此牛乳補之有益是也實無戲言祈買牛孔者請認明人號紅字切勿有悞特此通聞

越公司創造馬鞍及全副韁轡洋皮履皮靴出售



啟者本店自西一千八百零八年開設以來蒙諸仕商惠顧凡本店所造鞍轡鞋靴等件莫不稱賞其堅固精良又蒙現任印度督憲加孫君賜顧凡其所用馬鞍等物無不向本店採購而本店刻在本坡之迷打里路邊即與渣打銀行為鄰之第五號門牌增設一店凡本坡諸仕商有欲購買雙單馬鞍者各項款式無不週備或有欲定製者亦可各從其便本店所造之馬鞍皆係用手縫就而所用各皮料皆係英國上庄之皮本店所備之馬鞍以及跑馬所用物件無不齊全而所造之皮鞍皮鞋其款式甚巧皮料甚堅凡各仕商如欲定造各皮雜者請來做店董度短長便能代製而且本店所造各物皆可擔保耐久并非假庄欺人如各仕商有欲前來光顧者請為認明迷打里路邊第五號門牌便是此佈

大清光緒廿七年七月十七日　越公司謹啓

正金鐘標萬蘭池酒發售

啓者本公司所督辦正金花鐘標萬蘭池酒久已馳名叻地諸華商皆喜用之現已議定與本坡酒公司包辦以饗客沽凡 華商諸君有欲零沽者祈至酒公司沽當便得加買成起以便親往外處者仍

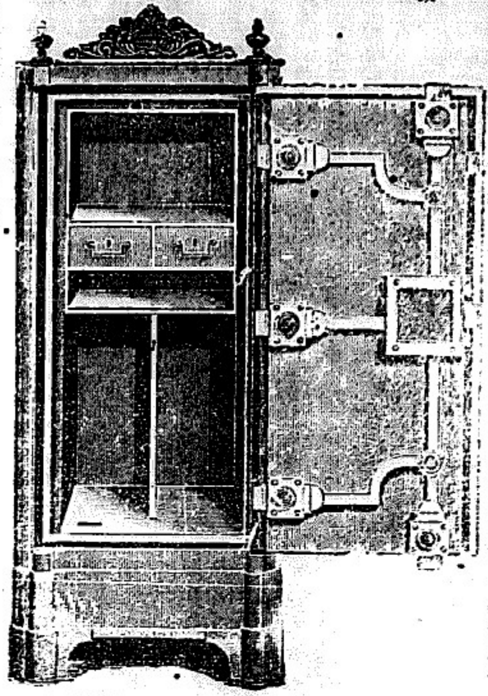
可至本行沽買亦此酒製造之法精妙異常酒味甚清以之蒸釀者皆為上等之料保無偽充之弊此酒若在本坡沽飲甚關合宜且價亦甚廉諸翁沽用須為留心辨明以免魚珠之混

新嘉坡膠菨欄公司

專辦祖家頂上美酒發售

前係膠東木原庄諸君之顧認明印標

鐵櫃發售



啟者本行所售之鐵櫃在本坡馳名已久素蒙 諸君購用莫不盛稱其妙計此櫃之大小共有廿種而價甚相宜此鐵櫃乃歐洲著名工師所製極為美善本坡所有西人齊幫人以及作椒蜜生理諸華商多向本行沽買以為貯銀之用因本行所沽者均用頂上物料製造而成不惟能壯觀瞻並且異常堅固無論火燒盜劫均可無虞貨美價廉莫此為甚倘 諸君有欲購此櫃以收藏重寶者可至本行選沽是幸此佈 大英一千九百零二年正月十三號

膠菨欄公司謹啓

現在市上假冒者甚多以上所有各欵如無本行膠菨欄公司華字者即為假貨幸勿為之誤 買本行有厚望焉

大英一千九百零二年正月十二號

膠菨欄公司謹啟

紅首祖仔標禺蘭池酒發售

啟者本公司所製之紅首祖仔標禺蘭池酒馳名已久乃係歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱八十年之

久而其酒有收存數十年方黃出而沽黃嗇綠其熟氣概巴金消所以 諸君沽歡者均深獎巷現在歐洲一帶各國之入無不飲臭此酒因其氣味潮香遠昉於他酒汶也是以本行特辦此酒來叻發售自此酒到啖而後凡沽歡者無不盛辦其美且此酒與本發天氣甚偏合宜諸翁賜勸新細心辨認紅頭庄及以上所列各標頭升自來士古乙拿模只公司等內字為憑庶免為魚珠之混膠菨欄公司啟

是所切盼 一千九百零二年二月拾二號

貨物招售

啟者本公司坐落實叻士庫街第一號門牌茲在日本新辦到頂上紅毛石灰 硫酸 鹽酸 大小繩索 烟紙 HERO AND PEACOCK CIGARETTES 等件在本公司內發售該貨件係由本公司精選堅固好料 諸君光顧者請到士庫街本公司內相商可也此佈

大英一千九百零二年十一月十六號

乙宗公司謹啟 亥